

**PRIDRUŽIVANJE  
IZMEĐU  
EUROPSKE UNIJE  
I EGIPTA**

Vijeće za pridruživanje

**Bruxelles, 16. lipnja 2022.  
(OR. en)**

**UE-EG 2803/22  
ADD 1**

**NAPOMENA**

---

Predmet: **PRILOG PREPORUCI VIJEĆA ZA PRIDRUŽIVANJE EU-Egipat o  
Prioritetima partnerstva EU-Egipat za razdoblje 2021.–2027.**

---

## Prioriteti partnerstva EU-Egipat za razdoblje 2021.–2027.

### I. Uvod

Cilj je ovih **Prioriteta partnerstva** zajednički prevladavati izazove s kojima se suočavaju EU i Egipat, promicati zajedničke interese, jamčiti dugoročnu stabilnost i održiv razvoj s obje strane Sredozemlja, jačati suradnju i ostvariti neiskorišteni potencijal odnosa. U njima se posebna pozornost posvećuje jačanju suradnje koja se provodi u skladu s novom egipatskom „Strateškom vizijom održivog razvoja do 2030.”, revidiranom europskom politikom susjedstva predstavljenom u novom programu EU-a za Sredozemlje<sup>1</sup> i gospodarskim i investicijskim planom za južno susjedstvo<sup>2</sup> u okviru tog programa, europskim zelenim planom i Zaključcima Vijeća o obnovljenom partnerstvu s južnim susjedstvom od 16. travnja 2021.<sup>3</sup> te ublažavanju nepovoljnih socioekonomskih posljedica pandemije bolesti COVID-19, što obuhvaća zelen, digitalan, otporan i uključiv oporavak. Sporazumom o pridruživanju između EU-a i Egipta utvrđuje se opći okvir za suradnju i Prioritete partnerstva. Prioriteti partnerstva temelje se na Programu održivog razvoja do 2030.<sup>4</sup>, UN-ovim ciljevima održivog razvoja, Pariškom klimatskom sporazumu i zajedničkom zalaganju za univerzalne vrijednosti demokracije, vladavine prava i poštovanja ljudskih prava. Osim toga, oni su usklađeni s težnjom iz zaključaka Europskog vijeća od 10. i 11. prosinca 2020.<sup>5</sup> da demokratsko, stabilnije, zelenije i naprednije južno susjedstvo bude strateški prioritet EU-a.

### II. Prioriteti

Prioriteti partnerstva trebali bi pridonijeti zadovoljavanju težnji naroda s obje strane Sredozemlja, osobito u osiguravanju socijalne pravde, primjerenih radnih mjesta, gospodarskog blagostanja i znatno boljih životnih uvjeta. Ključni su aspekti tih ciljeva uključivi rast koji se temelji na inovacijama, djelotvornom i participativnom upravljanju i koji je zasnovan na vladavini prava, ljudskim pravima i temeljnim slobodama, uključujući socijalna i radnička prava, zatim poboljšanje položaja žena radi postizanja rodne ravnopravnosti te prava djeteta. U prioritetima partnerstva uzimaju se u obzir i uloge EU-a i Egipta kao međunarodnih aktera i nastoji se povećati njihova bilateralna suradnja te regionalna i međunarodna suradnja. Bolja

<sup>1</sup> JOIN(2021) 2 final.

<sup>2</sup> SWD(2021) 23 final.

<sup>3</sup> [https://ec.europa.eu/neighbourhood-enlargement/news\\_corner/news/new-agenda-mediterranean-council-approves-conclusions-renewed-partnership-southern\\_en](https://ec.europa.eu/neighbourhood-enlargement/news_corner/news/new-agenda-mediterranean-council-approves-conclusions-renewed-partnership-southern_en)

<sup>4</sup> [Rezolucija UN-a 70/1 „Promjeniti svijet:program održivog razvoja do 2030.”](#)

<sup>5</sup> <https://www.consilium.europa.eu/media/47296/1011-12-20-euco-conclusions-en.pdf>

povezivost između EU-a i Egipta, pri čemu se ističu pametna mobilnost te automatizirana i elektronička mobilnost, digitalizacija i zeleno gospodarstvo, bit će važno sredstvo koje nudi nove mogućnosti suradnje u tom kontekstu. Provedba vodećih inicijativa gospodarskog i investicijskog plana nove agende za Sredozemlje, među ostalim putem inicijativa Tima Europa, doprinijet će ostvarenju Prioriteta partnerstva. Oni su važan dio suradnje EU-a s Egiptom i pomažu u zaštiti naših zajedničkih interesa i dobara na Sredozemlju.

Pandemija bolesti COVID-19 opteretila je nacionalne zdravstvene sustave i snažno utjecala na gospodarstvo i društvo. EU i Egipt blisko će surađivati na dugoročnom socioekonomskom oporavku i održivom razvoju. Obje strane nastoje maksimalno poticati oporavak gospodarstava nakon pandemije bolesti COVID-19 i ublažiti moguće posljedice.

Stoga će ideje vodilje partnerstva biti opći prioriteti navedeni u nastavku.

## **1. Suvremeno održivo gospodarstvo i socijalni razvoj Egipta**

Kao ključni partneri EU i Egipt surađivat će u postizanju socioekonomskih ciljeva utvrđenih egipatskom „Strategijom održivog razvoja – Vizija za 2030.”, posebno se usmjeravajući na ono što je potrebno za održivi razvoj.

### **a) Jačanje otpornosti, izgradnja blagostanja i potpora prelasku na digitalno i zeleno gospodarstvo**

Egipat se obvezao na postizanje dugoročne socioekonomске održivosti, među ostalim, stvaranjem okruženja koje više pogoduje **uključivom rastu i stvaranju primjerenih i produktivnih radnih mjesta**, osobito za mlade osobe i žene, uključujući i poticanjem uključivanja neformalnog sektora u formalno gospodarstvo. Za dugoročnu gospodarsku održivost to će uključivati mjere kojima se može stvoriti veći fiskalni prostor za bolju provedbu strategije održivog razvoja, daljnje reforme subvencija i oporezivanja, jačanje uloge **privatnog sektora i poboljšanje poslovne klime** da bi se privuklo više izravnih stranih ulaganja, uključujući i otvorenijom i održivijom trgovinskom politikom, podupirući njima ključne infrastrukturne projekte kao što je razvoj učinkovitog, pouzdanog i održivog prometnog sustava. S obzirom na značaj razvoja malih i srednjih poduzeća (MSP-ova) za održiv i uključiv rast, taj će sektor i dalje imati središnju ulogu u suradnji EU-a s Egiptom. Nadalje, EU će podupirati Egipt u nastojanjima za **reformu javne uprave i dobro upravljanje**, uključujući i promicanjem kvalitetnih statističkih podataka te uzimajući u obzir digitalnu revoluciju i povezane nove poslovne i društvene modele.

EU će i dalje imati važnu ulogu u podupiranju poslovnog okruženja i održivog gospodarskog rasta, među ostalim provedbom konkretnih vodećih inicijativa u prioritetnim sektorima, kao što su: razvoj održivih vrsta prijevoza, infrastrukture javnog prijevoza i podupiranje prijelaza Egipta na električnu mobilnost. U skladu s ostvarivanjem egipatske Strategije održivog razvoja do 2030. EU će proširiti svoju potporu tranziciji Egipta na zeleno gospodarstvo, uključujući održiv razvoj poljoprivrednog sektora i vodnog gospodarstva. U tom će kontekstu EU podupirati i poboljšanje digitalne infrastrukture, a posebno univerzalni pristup poboljšanim, cjenovno pristupačnim i sigurnim mrežama, kao i bolju informiranost te razmjenu informacija i znanja o kibersigurnosnim prijetnjama.

Prepoznajući važnost istraživanja i inovacija za napredak svojih društava, EU i Egipat nastaviti će surađivati u nizu sektora u području istraživanja i inovacija te u unapređivanju digitalnih tehnologija, uključujući umjetnu inteligenciju i kibersigurnost, uz istodobnu zaštitu prava na privatnost. U tom su kontekstu Egipat i EU istaknuli svoj interes za jačanje suradnje u nizu relevantnih aktivnosti u području istraživanja i visokog obrazovanja, među ostalim u okviru programa Obzor Europa, Erasmus+, PRIMA i Regionalne platforme za istraživanja i inovacije Unije za Mediteran.

S obzirom na neprocjenjivu i raznoliku baštinu Egipta te znatan doprinos kulturnog sektora i turizma gospodarskom razvoju zemlje, bruto domaćem proizvodu (BDP-u), zapošljavanju, državnim deviznim pričuvama i društvu u širem smislu, posebno će se istaknuti **povezanost kulture, očuvanja kulturne baštine i gospodarskog razvoja**. EU i Egipat surađivat će, među ostalim, na utvrđivanju načina za zaštitu i očuvanje kulturne baštine, i materijalne i nematerijalne, te predložiti relevantne zajedničke mjere suradnje u tom području. Kako bi se odgovorilo na negativne posljedice pandemije bolesti COVID-19 u sektoru turizma u Egiptu, EU i Egipat surađivat će kako bi povećali mogućnosti u tom području.

## b) Trgovina i ulaganje

EU i Egipat važni su **trgovinski partneri**. Dvije strane zajednički će utvrditi odgovarajuće pristupe za poboljšanje bilateralnih trgovinskih i ulagačkih odnosa, poboljšanje konkurentnosti i osiguravanje dostupnosti robe i usluga jedne strane na tržištu druge u skladu s propisima Svjetske trgovinske organizacije (WTO) i Sporazumom o pridruživanju između EU-a i Egipta te daljnjom integracijom Egipta u regionalne i globalne lance vrijednosti.

EU i Egipat blisko će surađivati kako bi iznijeli zajedničke praktične prijedloge za pomoć Egiptu u povećanju njegove konkurentnosti i transparentnosti tržišta, **jačanju postojećih trgovinskih i ulagačkih odnosa** te osiguravanju da se odredbe o trgovini i tržišnom natjecanju iz Sporazuma o pridruživanju između EU-a i Egipta u potpunosti poštuju, a taj sporazum provodi na način koji omogućuje da se ostvari njegov puni potencijal. Kako bi se bolje zaštito zdravlje i sigurnost potrošača, EU će podupirati preobrazbu održivih prehrambenih sustava, kao i razvoj djelotvornih okvira za sigurnost potrošača, uzimajući u obzir propise WTO-a, međunarodno dogovorene sanitарне i fitosanitarne standarde te relevantna pravila i načela EU-a. Obje će strane blisko surađivati na privlačenju i jačanju europskih ulaganja, posebno na stvaranju poticajnog okruženja za ulaganja, i razmotriti mogućnosti kao što su gospodarska zona Sueskog kanala, otvorenija i održivija trgovinska politika i poboljšanje regulatornog okvira.

EU će podupirati egipatske politike u promicanju e-trgovine, digitalne trgovine, regulacije tržišnog natjecanja i jačanja njegova ulagačkog potencijala poboljšanjem poslovne klime i razvojem egipatske strategije za zelenu informacijsku i komunikacijsku tehnologiju (IKT).

### c) **Socijalni razvoj i socijalna pravda**

EU podupire nastojanja Egipta u promicanju i reformi socijalnog razvoja i socijalne pravde te smislenog i uključivog socijalnog dijaloga te prevladavanju društvenih i demografskih izazova povezanih s brzim porastom stanovništva, uključujući nestaćicu vode i ranjivost u pogledu opskrbe hranom. To uključuje jačanje ljudskih resursa u zemlji, posebno mladih, žena i djece. EU će podupirati egipatska nastojanja u poticanju gospodarske i socijalne **zaštite osoba u ranjivom položaju** u Egiptu, posebno onih koje su izložene mogućim negativnim učincima gospodarskih reformi i posljedicama vanjskih šokova kao što je pandemija bolesti COVID-19 putem sveobuhvatnih **mreža socijalne sigurnosti i ciljanih programa socijalne zaštite usklađenih s ciljevima inicijative za dostojanstven život (Haya Karima) i programa Takaful i Karama**. Posebna pozornost posvetit će se poboljšanju položaja žena i jačanju uloge žena i djevojčica u društvu i gospodarstvu, kako je navedeno u Nacionalnoj strategiji za osnaživanje egipatskih žena do 2030. Nadalje, EU i Egipat nastavit će promicati uključiv **ruralni i urbani socioekonomski razvoj**, poboljšavati pružanje osnovnih usluga, podupirati moderno kvalitetno **obrazovanje** s ciljem da bude povezano s potražnjom na tržištu rada, zatim poboljšavati digitalne vještine i pismenost stanovništva, tehničko i strukovno osposobljavanje i **zdravstveni sustav**.

EU i Egipat surađivat će u sektoru zdravstva kako bi se smanjio pritisak na zdravstvene usluge i cjepiva zbog bolesti COVID-19 i pružila potpora egipatskim ambicijama da postane regionalno središte za proizvodnju i izvoz u Afriku i na Bliski istok. EU će podijeliti svoje iskustvo u uspostavi uključivog zdravstvenog osiguranja i bolje zdravstvene skrbi.

#### **d) Energija, okoliš i klimatska politika**

EU i Egipat surađivat će u **diversifikaciji izvora energije i prelasku na gospodarstvo s niskom razinom emisija**, posebno se usmjeravajući na **obnovljive izvore energije, mjere energetske učinkovitosti** i postupan prelazak na niskougljične i održive vrste prijevoza na kopnu, u pomorskom prometu i civilnom zrakoplovstvu. EU će na zahtjev egipatske vlade poduprijeti Egipat u naporima koje ulaže u ažuriranje strategije integrirane energije radi ispunjavanja zahtjeva za održivi razvoj i smanjenje emisija stakleničkih plinova koji se postavljaju toj zemlji. **Jačanje dijaloga o energiji i klimi** između EU-a i Egipta pridonijet će utvrđivanju ključnih područja suradnje. To bi moglo uključivati potporu nastojanjima Egipta da postane energetsko čvorište u regiji, s naglaskom na obnovljivu energiju, stalnu suradnju u okviru Plinskog foruma istočnog Sredozemlja i provedbu uzajamno korisnih energetskih projekata, uključujući projekte međusobnog povezivanja Egipta i EU-a.

EU i Egipat surađivat će i na zajedničkom istraživanju, razmjeni iskustava i najboljih praksi, prijenosu tehnologije i promicanju podregionalne suradnje (unutar Sredozemlja), vodeći računa o očuvanju sredozemnih morskih ekosustava.

EU i Egipat pojačat će suradnju u promicanju koncepta ekoturizma, uključujući zaštitu bioraznolikosti u Egiptu i Sredozemnom moru, posebno u pogledu upravljanja prirodnim rezervatima i obnovi degradiranih prirodnih resursa.

EU i Egipat surađivat će u promicanju **djelovanja u području klime i okoliša kako bi se postigao održivi razvoj** u skladu sa svojim obvezama u okviru UNFCCC-a, Pariškog sporazuma i odluka o klimi iz Glasgowa. EU će podupirati provedbu **nacionalno utvrđenih doprinosa** Egipta u području ublažavanja i prilagodbe, među ostalim financiranjem borbe protiv klimatskih promjena. Nadalje, EU i Egipat surađivat će da bi ostvarili ciljeve utvrđene, među ostalim, i Programom za održivi razvoj do 2030. i Okvirom iz Sendaija za smanjenje rizika od katastrofa.

EU će podupirati egipatska nastojanja u području poticanja zelene tranzicije, stvaranja zelenog rasta i radnih mesta, optimizacije potencijala i upotrebe vlastitih izvora energije, daljnju diversifikaciju

svoje kombinacije izvora energije s pomoću energije iz obnovljivih izvora i energetsku učinkovitost, jačanje upravljanja i određivanje načina razvoja prihvatljivih za okoliš.

EU će podupirati Egipat u promicanju održivog financiranja, uključujući zelene obveznice, u prihvaćanju standarda okolišne održivosti u njegovu domaćem portfelju ulaganja, kao i u jačanju njegovih kapaciteta za proizvodnju i izvoz obnovljive energije, posebno u obliku električne energije i vodika iz obnovljivih izvora.

S obzirom na prijetnju nestašice vode na nacionalnoj i regionalnoj razini, EU će podupirati Egipat u **upravljanju vodnim resursima**, kao i u drugim područjima od zajedničkog interesa, kao što su **očuvanje bioraznolikosti, sanitарне usluge, gospodarenje krutim otpadom**, uključujući smanjenje industrijskih onečišćujućih tvari, kemikalije i gospodarenje opasnim otpadom, te u borbi protiv dezertifikacije i degradacije zemljišta. Egipat i EU razmatraju i mogućnosti predviđene u okviru Unije za Mediteran za suradnju u područjima klime, okoliša i plavoga gospodarstva.

EU i Egipat ojačat će suradnju radi prelaska na održive prehrambene sustave, uključujući održivo upravljanje poljoprivredom i ribarstvom i očuvanje prirodnih čimbenika proizvodnje za veću sigurnost opskrbe hranom.

## **2. Partnerstvo u vanjskoj politici**

### **a) Stabilizacija zajedničkog susjedstva i šire**

Sukobi i krize u sredozemnoj regiji ključna su prepreka političkoj stabilnosti i održivom razvoju. Stoga su zajednička nastojanja EU-a i Egipta na sprečavanju i rješavanju sukoba, promicanju suradnje u području sigurnosti, ublažavanju posljedica sukoba i rješavanju njihovih temeljnih uzroka najvažniji prioriteti za zaštitu naših naroda i omogućivanje njihova napretka. Partnerstvo između EU-a i Egipta važno je za stabilnost i blagostanje Sredozemlja, Bliskog istoka i Afrike, a suradnja između EU-a i Egipta i ostat će usmjerena na doprinos rješavanju sukoba, izgradnju mira, produbljivanje regionalne gospodarske integracije i bavljenje političkim i gospodarskim izazovima u tim regijama.

S obzirom na strateško usmjerenje partnerstva, EU i Egipat obvezuju se na jačanje suradnje u vanjskoj politici na bilateralnoj, regionalnoj i međunarodnoj razini, posebno u UN-u i multilateralnim forumima, uključujući Uniju za Mediteran, Ligu arapskih država i Afričku uniju, čiji je Egipat član. EU i Egipat obvezali su se surađivati i u okviru godišnjih ministarskih sastanaka između EU-a i južnih partnera, kako je predloženo u Zaključcima Vijeća o obnovljenom partnerstvu

s južnim susjedstvom – Nova agenda za Sredozemlje. Prioriteti uključuju nastavak potpore Izraelcima i Palestincima u postizanju rješenja u bliskoistočnom mirovnom procesu na temelju ključne uloge EU-a i Egipta u tom kontekstu. U istočnom Sredozemlju Egipat i EU i njegove države članice poboljšat će među ostalim regionalnu suradnju u skladu s međunarodnim pravom, uključujući Konvenciju Ujedinjenih naroda o pravu mora (UNCLOS). Egipat i EU zajednički će raditi na provedbi relevantnih rezolucija Vijeća sigurnosti, posebno o bliskoistočnom mirovnom procesu, Libiji i Siriji. Nadalje, Egipat je domaćin Centra Afričke unije za obnovu i razvoj nakon sukoba te sjedišta Lige arapskih država, s kojima će EU nastaviti produbljivati i širiti suradnju. Nadalje, EU i Egipat nastojat će ostvariti veću suradnju u multilateralnoj sferi te na glavnim regionalnim i međunarodnim izazovima koji utječu na obje strane, uključujući djelovanje u području klime.

S obzirom na ključnu ulogu Egipta u globalnom razvoju i njegove daljnje ambicije u tom pogledu, jedan od ciljeva suradnje EU-Egipat bit će proširenje partnerstva EU-Egipat u široj regiji, među ostalim u Africi, u područjima od zajedničkog interesa i inicijativama kao što je Forum iz Aswana za održivi mir i razvoj. Postizanje međunarodnog sporazuma o pitanju etiopske brane što je prije moguće u skladu s Deklaracijom o načelima i međunarodnim pravom iz 2015. glavni je prioritet EU-a i Egipta kako bi se zaštitala sigurnost opskrbe vodom u Egiptu te promicali mir i stabilnost u široj regiji. Međunarodni sporazum koji se temelji na dogovoru postignutom pregovorima pridonijet će tome da se taj spor pretvorи u priliku za privlačenje stranih ulaganja i povećanje stabilnosti za zemlje u regiji i milijune ljudi. EU je spreman poduprijeti proces pod vodstvom Afričke unije u suradnji s međunarodnim partnerima, uključujući EU, te imati aktivniju ulogu, ako je korisna i poželjna za sve strane, iznoseći svoje iskustvo u upravljanju zajedničkim vodnim resursima u skladu s međunarodnim pravom. Nadalje, EU i Egipat podupiru prijedloge za razvoj međuregionalne suradnje, uključujući trilateralnu suradnju u Africi.

### **b) Suradnja u upravljanju krizom i odgovoru na krizu**

EU i Egipat pojačat će suradnju i savjetovanja te razmjenu iskustava u upravljanju krizama i njihovu sprečavanju, i bilateralno i na regionalnoj razini, među ostalim u okviru Međunarodnog centra za rješavanje sukoba, očuvanje mira i izgradnju mira u Kairu (CCCPA), kako bi se riješili složeni izazovi za mir, stabilnost i razvoj koji proizlaze iz sukoba, klimatskih promjena, prirodnih katastrofa i epidemija, među ostalim putem COVAX-a, u svojem zajedničkom susjedstvu i šire. Pojačat će se rad na otpornosti na klimatske promjene i prilagodbi tim

promjenama, uključujući ulaganje u preventivne mjere i jačanje suradnje u području civilne zaštite i upravljanja rizicima od katastrofa.

### **3. Unaprjeđenje stabilnosti**

Zajednički je cilj EU-a i Egipta stabilnost njihovih društava i šire regije. Ljudska prava – građanska, politička, gospodarska, socijalna, radna i kulturna prava kako su utvrđena međunarodnim pravom o ljudskim pravima, Ugovorom o Europskoj uniji i demokratskim načelima utvrđenima u Ustavu Egipta – ključna su za stabilnost obiju strana te su zajednička vrijednost i čine okosnicu suvremene demokratske države. Egipat i EU ponovno ističu svoju predanost dalnjem promicanju demokracije, temeljnih sloboda i ljudskih prava, rodne ravnopravnosti i jednakih mogućnosti kao ustavnih prava svih svojih građana, u skladu sa svojim međunarodnim obvezama kao osnovom za dugoročnu stabilnost i sigurnost. Egipat je poduzeo bitne korake ukidanjem izvanrednog stanja 2021. i izdavanjem egipatske Nacionalne strategije za ljudska prava (2021.–2026.). Nacionalnom strategijom, s četirima prioritetnim područjima, ponovno se potvrđuje egipatski nacionalni cilj ostvarivanja svih građanskih, političkih, gospodarskih, socijalnih i kulturnih prava radi postizanja stabilnosti, napretka i održivog razvoja u zemlji. U tom će kontekstu EU Egiptu pružati potporu u realizaciji tih prava i ciljeva.

#### **a) Dobro upravljanje i moderna demokratska država**

Egipat i EU ponovno ističu svoje zalaganje za odgovornost, vladavinu prava, potpuno poštovanje ljudskih prava i temeljnih sloboda te ispunjavanje zahtjeva svojih građana. Te obveze usmjeravaju daljnju potporu EU-a **jačanju kapaciteta državnih institucija** u Egiptu za djelotvornu **reformu javnog sektora**, čime se unapređuje sposobnost **tijela kaznenog progona da osiguraju sigurnost za sve**. U skladu s međunarodnim pravom i najboljom praksom EU i Egipat pojačat će suradnju u **modernizaciji pravosudnog sektora** i izgradnji kapaciteta, posebno u primjeni moderne tehnologije, borbi protiv korupcije, prijevara, pranja novca i rješavanju pitanja povrata prihoda od kaznenih djela. EU i Egipat razmotrit će i razvoj pravosudne suradnje u kaznenim i građanskim stvarima te pregovore o sporazumima o suradnji između Egipta i tijela EU-a za izvršavanje zakonodavstva. EU i Egipat također će surađivati kako bi osigurali visoku razinu zaštite osobnih podataka u skladu s međunarodnim standardima zaštite podataka.

Parlamentarna suradnja EU-a i Egipta, uključujući i strukturirane razmjene među parlamentarnim odborima i skupinama, ojačat će koordinaciju i promicati uzajamno razumijevanje. EU će podupirati Egipat i u mjerama planiranja i pružanja javnih usluga na svim razinama, u dalnjem

osiguravanju ravnopravnosti s obzirom na gospodarske, socijalne i političke mogućnosti te promicanju socijalne integracije svih osoba.

### b) Sigurnost i terorizam

**Sigurnost** je zajednički cilj. **Terorizam** i nasilni ekstremizam koji može dovesti do terorizma prijetnja su društvenoj strukturi naroda s obiju strana Sredozemlja. Velika su prijetnja sigurnosti i dobrobiti naših građana. Borba protiv tih prijetnji zajednički je cilj EU-a i Egipta, koji mogu surađivati na temelju sveobuhvatnog pristupa. Time bi se uklanjali temeljni uzroci terorizma uz potpuno poštovanje ljudskih prava i temeljnih sloboda kako bi se uspješno **suzbila i spriječila radikalizacija** te promicao socioekonomski razvoj. EU i Egipat slažu se da je potrebno surađivati kako bi se podržao međuvjerski dijalog s ciljem učvršćivanja načela ljudskog bratstva, što više ojačali zajednički temelji kulture mira uz istodobno odbacivanje nasilja među ljudima te promicala vjerska tolerancija i zaštitila sloboda vjeroispovijesti ili uvjerenja. EU i Egipat ostaju predani suradnji za borbu protiv ekstremizma i svih oblika diskriminacije, uključujući islamofobiju, rasizam i ksenofobiju.

EU i Egipat pojačat će operativnu suradnju u područjima povezanim sa sigurnošću i borbom protiv terorizma, uključujući sigurnost zračnog prometa i sigurnosnu zaštitu, kao i sposobnost sprečavanja i borbe protiv transnacionalnog organiziranog kriminala, kao što su krijumčarenje migranata, trgovina ljudima, uključujući trgovinu djecom, trgovanje kulturnim dobrima i povrat kulturnih dobara kojima se nezakonito trguje u skladu s međunarodnim pravom, nezakonita trgovina drogom, financiranje terorizma i pranje novca.

Obje strane suglasne su jačati suradnju u području provedbe Akcijskog programa UN-a za suzbijanje nezakonite trgovine malim i lakim oružjem, uključujući i razmjenom iskustava, osposobljavanjem i drugim aktivnostima izgradnje kapaciteta.

### c) Migracije i mobilnost

EU i Egipat ističu važnost nastavka suradnje na zajedničkom učinkovitom i djelotvornom rješavanju problema nezakonitih migracija, kao i svih drugih aspekata migracija i mobilnosti, uključujući **zakonite migracije**, u skladu s nadležnostima EU-a i država članica, sveobuhvatnim, prilagođenim i uzajamno korisnim partnerstvima te u duhu političke izjave sa sastanka na vrhu u Valletti i Zajedničkog akcijskog plana iz Vallette, uzimajući u obzir i Komunikaciju Europske komisije o novom paktu o migracijama i azilu<sup>6</sup>.

---

<sup>6</sup> COM(2020) 609 final.

EU će nastaviti podupirati nastojanja egipatske vlade da ojača svoj okvir za **upravljanje migracijama i azilom** te pravodobno mobilizira financiranje u okviru relevantnih instrumenata. Izražavajući zadovoljstvo pozitivnim rezultatima Egipta u upravljanju nezakonitim migracijskim tokovima i nadovezujući se na njih, EU će nastaviti podupirati nastojanja Egipta u sprečavanju i suzbijanju nezakonitih migracija, jačanju upravljanja granicama, kao i borbi protiv trgovine ljudima i krijumčarenja ljudi, uključujući identifikaciju žrtava trgovine ljudima i pružanje pomoći tim žrtvama.

EU i Egipat predani su zaštiti prava migranata, tražitelja azila i izbjeglica, uz potpuno poštovanje propisa o ljudskim pravima i prava o izbjeglicama. EU će nastojati poduprijeti i ojačati egipatske kapacitete za zaštitu tih prava, za pružanje zaštite u skladu s međunarodnim standardima, i pristup osnovnim uslugama, kao što su zdravstvo i obrazovanje, među ostalim za izbjeglice, migrante i tražitelje azila. EU će nastojati poboljšati suradnju s Egiptom u području dobrovoljnog preseljenja. EU i Egipat poticat će i olakšavati suradnju u području identifikacije, vraćanja, među ostalim u pogledu potpomognutog dobrovoljnog povratka, ponovnog prihvata i održive reintegracije nezakonitih migranata u njihovu zemlju podrijetla. EU i Egipat razmotrit će područja za suradnju u upravljanju granicama.

Time će se dopuniti suradnja u rješavanju i suzbijanju temeljnih uzroka nezakonitih migracija i prisilnog raseljavanja iz trećih zemalja, posebno sukoba i nestabilnosti, nedovoljne razvijenosti, siromaštva i nezaposlenosti, te s radom na uklanjanju negativnih učinaka klimatskih promjena i suše. To će se, među ostalim, temeljiti na razvoju socioekonomskih prilika, posebno boljih perspektiva za mlade, putem inicijativa za otvaranje radnih mjesta u kontekstu oporavka od bolesti COVID-19.

Uređena, sigurna, redovita i odgovorna **mobilnost** osoba, među ostalim u obrazovne svrhe, ali uz izbjegavanje odljeva mozgova, može doprinijeti razvoju vještina i znanja, što bi zauzvrat moglo doprinijeti razvoju Egipta. Njome se mogu uspostaviti i održive veze visokokvalificirane radne snage u EU-u i Egiptu u skladu s nadležnostima EU-a i njegovih država članica.

### **III. Načela suradnje**

**Promicanjem ljudskog faktora** i međuljudskih kontakata te će se veze ojačati, čime će se ojačati partnerstvo EU-a i Egipta. Zajednička obveza i odgovornost prema Europljanima i Egipćanima ključan su aspekt Prioriteta partnerstva.

Pitanja od zajedničkog interesa potrebno je rješavati i **boljom regionalnom i podregionalnom suradnjom (jug – jug)**. U tom će pogledu EU i Egipat zajedno raditi u okviru Unije za Mediteran i preko Zaklade Anna Lindh, osobito u području međukulturalnog dijaloga.

Kultura dijaloga dokazala se kao vrijedno sredstvo za razvoj uzajamnog poštovanja. Od ključne će važnosti biti **produbljivanje dijaloga** o pitanjima kao što su demokracija, ljudska prava, socioekonomski razvoj, trgovina, ulaganja te regionalna i međunarodna pitanja od zajedničkog interesa. Dijalog će biti sredstvo za učvršćivanje partnerstva i analizu njegove dubine i postignuća.

U skladu s prioritetima egipatske vlade, usmjerenost na **mlade**, na kojima počiva dugoročna stabilnost naših društava, i na **žene** prožima sve Prioritete partnerstva. Ključni je cilj osnažiti ih i dati im pravna i praktična sredstva koja će im omogućiti da preuzmu svoju ulogu u društvu aktivnim sudjelovanjem u gospodarstvu i upravljanju zemljom. EU i Egipt nastavit će razmjenjivati svoja iskustva u borbi protiv diskriminacije žena i nasilja nad ženama, promicanju rodne ravnopravnosti te promicanju uključenosti i pružanju prilika mladim osobama.

EU i Egipt suglasni su da **civilno društvo** bitno i snažno doprinosi provedbi njihovih prioriteta partnerstva te transparentnom, participativnom upravljanju modernom i demokratskom državom te da može poduprijeti proces održivog razvoja koji je u tijeku u Egiptu. Surađivat će s civilnim društvom kako bi se djelotvorno dao doprinos procesu gospodarskog, političkog i socijalnog razvoja u skladu s Ustavom Egipta i odgovarajućim nacionalnim zakonodavstvom.

#### **IV. Zaključak**

U duhu dijeljene odgovornosti EU i Egipt zajednički su definirali ove Prioritete partnerstva. U korelaciji s preispitivanjem Agende za Sredozemlje i zaključaka Vijeća predviđa se preispitivanje u sredini programskog razdoblja 2024. kako bi se ocijenio učinak Prioriteta partnerstva i kako bi se oni prema potrebi prilagodili. Odbor za pridruživanje i Vijeće za pridruživanje i dalje će biti ključna tijela koja će provoditi ukupnu godišnju procjenu provedbe Prioriteta partnerstva.

---